

# Viruela del simio

## ¿Qué es la viruela del simio y qué la causa?

La viruela del simio es una enfermedad viral descubierta en simios de laboratorio en 1958. La enfermedad tiene lugar más comúnmente en África central y occidental. Gran número de especies animales y seres humanos pueden infectarse. En 2003, la viruela del simio infectó a varias personas en los Estados Unidos luego de que tuvieran contacto con perros de la pradera infectados. El virus de la viruela del simio se encuentra relacionado estrechamente con los virus que causan la viruela y la viruela de las vacas en humanos.

## ¿Qué tipo de animales pueden contraer la viruela del simio?

Simios de nuevo y viejo continente y monos, una variedad de roedores (incluyendo ratas, ratones, ardillas y perros de la pradera) y conejos son susceptibles a la infección. La completa gama de especies animales que pueden infectarse con el virus de la viruela del simio aún es desconocida; otros animales salvajes y domésticos pueden ser susceptibles.

## ¿Cómo puede mi animal contraer la viruela del simio?

La viruela del simio se transmite por **contacto directo** entre animales infectados y aquellos que no lo están. Esto puede ocurrir posiblemente a través de abrasiones en la piel o a través del aire en aerosoles.

## ¿Cómo puede la viruela del simio afectar a mi animal?

En primates no humanos, la viruela del simio con frecuencia se evidencia como una erupción que dura entre 4 a 6 semanas, estas úlceras o "pústulas" pueden aparecer en todo el cuerpo pero más comúnmente en la cara, las extremidades, palmas de las manos, plantas de los pies y colas. La muerte no es común pero puede verse en simios pequeños. Algunos simios pueden infectarse con el virus pero no mostrar signos de la enfermedad.

En conejos y roedores, incluyendo perros de la pradera, los signos iniciales incluyen fiebre, ojos enrojecidos, secreción nasal, tos,

ganglios inflamados, depresión y pérdida del apetito. Luego, se puede desarrollar una erupción con pequeñas protuberancias, que contienen pus ("pústulas") y puede haber pérdida de pelo por sectores. En algunos animales, puede producirse neumonía o la muerte.

## ¿Puedo contraer la viruela del simio?

Sí. Las personas pueden contraer la viruela del simio mediante **contacto directo** con la sangre, fluidos corporales o úlceras de un animal infectado, como así también a través de una mordida. La transmisión de persona a persona es posible pero rara. Los signos de la enfermedad comienzan 12 días luego de la exposición. Los síntomas incluyen fiebre, escalofríos, dolor de cabeza, dolor de garganta, ganglios linfáticos inflamados, dolores musculares, dolores de espalda, molestias y fatiga. Con frecuencia dentro de 1 a 3 días, se desarrolla una erupción con protuberancias elevadas en los brazos y piernas y posiblemente en la cara y el torso. Luego, estas úlceras evolucionan a "pústulas", lesiones similares a ampollas que contienen pus. En las etapas finales, estas úlceras forman una cáscara o costras y eventualmente se caen. La enfermedad por lo general dura entre 2 a 4 semanas y la mayoría de las personas se recuperan completamente.

## ¿A quién debo contactar si sospecho el contagio con la viruela del simio?

### En el caso de animales –

Contacte a su veterinario de inmediato.

**En humanos –** Contacte a su médico inmediatamente.

## ¿Cómo puedo proteger a mi animal de la viruela del simio?

La vacunación con el virus vaccinia (usado en la vacuna antivariólica) puede proteger a primates no humanos de la viruela del simio. En el caso de todos los otros animales, el mejor método de prevención es evitar la exposición a animales o personas infectadas con viruela del simio. No tenga animales salvajes como mascotas, especialmente perros de la pradera, ratones o ratas salvajes.

## ¿Cómo puedo protegerme de la viruela del simio?

Evite la exposición a animales o personas infectadas con el virus de la viruela del simio. Aunque la vacuna antivariólica demostró reducir el riesgo a la viruela del simio, sólo se recomienda para personas involucradas en investigaciones de brotes de la viruela del simio o aquellos que tienen un contacto cercano con o realizan cuidados de personas o animales infectados con el virus. La vacuna puede administrarse hasta 14 pos exposición.

## Para mayor información

Fichas técnicas de CFSPH. Viruela del simio en <http://www.cfsph.iastate.edu/DiseaseInfo/default.htm>

Sitio Web de CDC. Viruela del simio en <http://www.cdc.gov/ncidod/monkeypox/index.htm>



